



**AS TALLINNA KÜTE
KONSOLIDEERITUD
2011. MAJANDUSAASTA ARUANNE**

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus
Majandusaasta lõpp

01. jaanuar 2011
31. detsember 2011

Ärinimi

AS Tallinna Küte

Äriregistri kood

10811060

Juriidiline aadress

Punane 36
13619 Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon

+37 26 107 100

Faks

+37 26 107 101

Kodulehekül

www.soojus.ee

E-mail

info@dalkia.ee

Põhitegevusala

35301 – Auru ja konditsioneeritud õhuga
varustamine (soojusenergia)

Audiitor

Ernst & Young Baltic AS

Lisatud dokumendid

1.Audiitori järeldusotsus

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	4
KONSOLIDEERITUD BILANSS	7
KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE	8
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	9
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	10
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	11
Lisa 1 Rendileping AS-ga Tallinna Soojus	16
Lisa 2 Raha ja pangakontod	17
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	17
Lisa 4 Laenunõuded ja -kohustused	18
Lisa 5 Varud	19
Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud	19
Lisa 7 Tütarettevõtte	19
Lisa 8 Muu pikaajaline finantsinvesteering	19
Lisa 9 Rendile antud varad	20
Lisa 10 Materiaalne põhivara	21
Lisa 11 Immateriaalne põhivara	22
Lisa 12 Rendile võetud varad ning kontsessioonivarad	22
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed	24
Lisa 14 Pikaajalised eraldised	25
Lisa 15 Muud pikaajalised võlad	25
Lisa 16 Omakapital	26
Lisa 17 Müügitulu	26
Lisa 18 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	27
Lisa 19 Turustuskulud	27
Lisa 20 Üldhalduskulud	27
Lisa 21 Tööjõukulud	28
Lisa 22 Amortisatsiooni kulu	28
Lisa 23 Muud äritulud ja -kulud	28
Lisa 24 Intressikulud	29
Lisa 25 Muud finantstulud ja -kulud	29
Lisa 26 Sihtfinantseerimine	29
Lisa 27 Bilansivälised varad	29
Lisa 28 Tingimuslikud varad ja kohustused	30
Lisa 29 Tehingud seotud osapooltega	30
Lisa 30 Emaettevõtte konsolideerimata finantsaruanded	32
BILANSS	32
KASUMIARUANNE	33
RAHAVOOGUDE ARUANNE	34
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	35
Juhatuse allkirjad 2011.a majandusaasta aruandele	37
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	39
Tegevusalade loetelu	37
Kasumi jaotamise ettepanek	38

TEGEVUSARUANNE

AS Tallinna Küte alustas tegevust 2001.a. AS Tallinna Küte peamiseks tegevusalaks on soojusenergia tootmine, jaotamine ja müük Tallinna linnas.

AS Tallinna Küte tegutsemise aluseks on 2001. aasta 31. oktoobril Tallinna linnaga (esindajaks AS Tallinna Soojus) 30. aastaks sõlmitud rendi- ja operaatorleping.

Kontserni AS Tallinna Küte moodustab seisuga 31.12.2011 AS Tallinna Küte koos oma 100% tütarettevõttega OÜ Vao Hake.

2011. majandusaasta oli kontsernile AS Tallinna Küte üldjoontes edukas. Ettevõtte jätkas üldises stabiliseerivas majanduskeskkonnas oma plaanipärast tegevust, planeeritud investeeringuid ei vähendatud ning suudeti täita varasemalt seatud eesmärgid.

2011.a lõpul sõlmis AS Tallinna Küte tütarettevõtte OÜ Vao Hake opereerimislepingu OÜ-ga Tallinna Elektriiaam kehtivusega 9 aastat, mis tagab klientidele kvaliteetse ning optimaalse hinnaga teenuse.

Kontsern AS Tallinna Küte tootis ning ostis soojusenergiat 2011.a 1 880,3 GWh (2010.a 2 173,7 GWh) ning edastas soojusenergiat klientidele 1 557,5GWh (2010.a 1 818,7 GWh). Soojuse tootmise vähenemise tingis keskmiselt soojem aasta. Aasta keskmine soojuskadu moodustas 17,1% (2010.a 16,2%).

Tulud, kulud, kasum

(tuh eurodes)

	Kontsern 2011	Kontsern 2010	AS Tallinna Küte 2011	AS Tallinna Küte 2010
Müügitulu	90 660	113 869	85 929	94 939
sh soojusenergia müük	85 156	94 178	85 156	94 178
Ärikasum	3 701	20 413	3 380	6 315
Puhaskasum (-kahjum)	1 418	13 093	1 096	892

Peamised finantssuhtarvud

	Kontsern 2011	Kontsern 2010	AS Tallinna Küte 2011	AS Tallinna Küte 2010
Tulu kasv	-20%	17%	-9%	12%
Brutokasumi määr	9%	22%	9%	12%
Kasumi kasv	-89%	92%	223%	170%
Puhasrentaablus	2%	11%	1%	1%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,19	1,36	1,14	1,33
ROA	1%	13%	1%	1%
ROE	6%	59%	5%	4%

Suhtarvude leidmisel kasutatud valemid:

Tulu kasv (%) = (müügitulu 2011 – müügitulu 2010) / müügitulu 2010 * 100

Brutokasumimäär (%) = brutokasum / müügitulu * 100

Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2011 – puhaskasum 2010) / puhaskasum 2010 * 100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu * 100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum / varad kokku * 100

ROE (%) = puhaskasum / omakapital kokku * 100

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

AS Tallinna Küte pakub oma töötajatele hüvesid, mis ei tulene otseselt seadusandlusest. AS Tallinna Küte maksab oma töötajatele toetusi ülikooli lõpetamisel, lapse sünni korral, lapse 1. klassi minekul, samuti kompenseerib AS Tallinna Küte osaliselt tervishoiuteenuste kulud.

Valuutakursside ja intressimäärade muutumise risk

Tehingud välistarnijate ja -klientidega toimuvad valdavalt eurodes, mistõttu on valuutakursi muutumise risk madal.

Antud laen oli fikseeritud intressimääraga, saadud laen on muutuva intressimääraga.

Investeeringud

Kontserni AS Tallinna Küte 2011. aasta investeeringute mahuks kujunes 22,9 milj eurot (AS Tallinna Küte investeeringud olid 22,9 milj eurot) (2010.a kontsern AS Tallinna Küte 13,7 milj eurot, AS Tallinna Küte 13,2 milj eurot).

Koguinvesteeringutest moodustas soojustorustike renoveerimine ning Tallinna Kesklinna ja Mustamäe võrgurajoone ühendava soojustorustiku ehitus 19,8 milj eurot. Eelisolleeritud torudega renoveeriti 2 257 m soojustorustikke. Uute klientide liitmiseks ehitati 1 207 m soojustorustikke. Keskkonnainvesteeringute Keskuse kaasfinantseerimisel ehitati 1 732 m uut torustikku Tallinna Pallasti tänava piirkonnas, Mustamäe-Kesklinna magistraali ehitati 993 m, Põhja-Eesti Regionaalhaigla soojustorustikku ehitati 547 m. Kokku lisandus kaasaegseid soojustorustikke 6 736 m.

Teise suurema valdkonna moodustasid investeeringud masinatesse ja seadmetesse 3 milj euro väärtuses. Suurimateks objektideks antud valdkonnas olid küttesüsteemide renoveerimine ning mobiilse konteinerkatlamaja hange tootmisüksuse vajadusteks.

Immateriaalsesse põhivarasse investeeriti 0,1 milj eurot.

Tütarettevõtte

AS Tallinna Küte 100% tütarettevõtte on OÜ Vao Hake, mille põhitegevusalaks on kontserni sõsarettevõtte varustamine tahkekütusega ning käitlusteenuse osutamine kontserni mittekuuluvale ettevõttele.

Personal

Seisuga 31.12.2011 töötas kontsernis AS Tallinna Küte 201 töötajat (31.12.2010 179 töötajat). Aruandeperioodil likvideeriti kontsernis 6 ametikohta ning moodustati 28 uut ametikohta. Ametikohtade likvideerimine oli tingitud vajadusest muuta ettevõtte töökorraldust efektiivsemaks, uute ametikohtade lisandumine oli peamiselt tingitud OÜ Vao Hake struktuurimuudatusest.

Töötajate keskmine vanus oli 47,6. Naiste osakaal ettevõttes oli 29%.

Kontserni tööjõukulud 2011.a olid koos sotsiaalmaksudega 3 495 tuh eurot (2010.a 3 898 tuh eurot). Juhatus ja tegevjuhtkonna liikmete tasud koos sotsiaalmaksudega olid 2011. aastal 440 tuh eurot, (2010.a 345 tuh eurot).

2011.a tõusis töötajate keskmine palk võrreldes 2010.a 4,1% (2010.a võrrelduna 2009.a 7,9%).

Kvaliteedijuhtimine

AS Tallinna Küte juhtimissüsteemi tegevused vastavad rahvusvahelistele standarditele ISO 9001 (kvaliteedisüsteem), ISO 14001 (keskkonnasüsteem) ja OHSAS 1800 (töökaitse ja tööohutus), mille kohta on väljastatud kehtivussertifikaadid tähtajaga kolm ssat (kuni mai 2012). Igal aastal toimuv välisaudit kontrollib nõuete täitmist.

Tervisekaitse ja tööohutus

Ettevõtte töökeskkonnakorraldus on liidetud juhtimissüsteemiga. Töökeskkonnaspetsialisti ülesandeid täidab ettevõttes kvaliteedi- ja keskkonnaosakonna juhataja. AS-s Tallinna Küte tegutseb töökeskkonnanõukogu (TKKN), milline koosneb kuuest liikmest (kolm on nimetatud tööandja poolt ja kolm liiget valitud töötajate üldkoosolekul). Töökeskkonnavolinikke on kokku 5. Kõik volinikud ja nõukogu liikmed on läbinud pädevuskoolituse. Vastavalt 2011.a tööplaanile on läbi viidud erinevaid tegevusi töötervishoiu ning tööohutuse olukorra parendamiseks ja töökeskkonnavalase tegevuse tõhustamiseks. Töökeskkonna ja -tervishoiualase tegevuse prioriteetsus on sisse kirjutatud ettevõtte kehtivas juhtimispoliitikas.

Kõik töökeskkonnavalased dokumendid on töötajatele kättesaadavad Intranetis.

2011.a tööõnnetusi ei esinenud.

Keskkonnakaitse

Ettevõtte keskkonnakorraldus on liidetud juhtimissüsteemiga. Ettevõtte tegutseb kooskõlas kõikide Eesti keskkonnanormidega. Harjumaa Keskkonnateenistuse poolt on ettevõttele väljastatud keskkonna kompleksluba,

katlamajadele on väljastatud kehtivad välisõhu saasteload ja jäätmeluba. Kehtivad load ja nende kehtivusaeg on kontrollitavad Keskkonnaministeeriumi kodulehel. Ettevõtte on välja selgitanud olulised keskkonnaaspektid ning neid uuendatakse regulaarselt (viimati 23.03.2011).

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

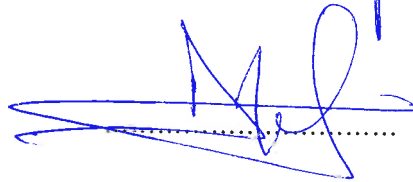
1. Jätkata investeeringuid soojusvõrkude renoveerimisse ning tootmisprotsessi optimeerimisse kooskõlas Euroopa Liidu poolt kehtestatud keskkonnakaitselise regulatsiooniga.
2. Lihtsustada uute klientide liitumist AS Tallinna Küte võrgupiirkonnaga.
3. Jätkata OÜ-le Tallinna Elektri jaam kvaliteetse opereerimisteenuse pakkumist.
4. Tagada pikaajalised hankelepingud kohaliku kütusega varustamiseks, et vähendada imporditud maagaasi võimalikest tarnehäiretest või hinnakõikumistest tekkida võivaid riske, vähendada või stabiliseerida soojusenergia müügihinda.

Priidu Nõmm
Juhatuse esimees



18.06.2012

Daniel Melin
Juhatuse liige



18.06.2012

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**KONSOLIDEERITUD BILANSS**

(tuh eurodes)

		31.12.2011	31.12.2010
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	Lisa 2	6 053	8 852
Nõuded ja ettemaksed	Lisa 3	17 207	23 693
Varud	Lisa 5	2 659	1 400
Käibevara kokku		25 919	33 945
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	Lisa 6, 8	941	2 280
Materiaalne põhivara, immateriaalne põhivara ning kontsessiooni kokkulepped	Lisa 10,11	69 922	62 459
Põhivara kokku		70 863	64 739
VARAD KOKKU		96 782	98 684
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	Lisa 4	6 500	5 113
Kapitalirendi kohustused	Lisa 12	86	79
Võlad ja ettemaksed	Lisa 13	15 121	19 732
Lühiajalised kohustused kokku		21 707	24 924
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	Lisa 4	2 220	2 220
Kapitalirendi kohustused ning kontsessiooni kokkulepped	Lisa 1, 12	45 477	45 260
Sihtfinantseerimine	Lisa 26	254	8
Pikaajalised eraldised	Lisa 14	189	176
Muud pikaajalised võlad	Lisa 15	3 880	3 897
Pikaajalised kohustused kokku		52 020	51 561
Kohustused kokku		73 727	76 485
Omakapital			
Aksiakapital	Lisa 16	7 669	7 669
Kohustuslik reservkapital		767	767
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		13 201	669
Aruandeperioodi kasum (-kahjum)		1 418	13 094
Omakapital kokku		23 055	22 199
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		96 782	98 684

For identification purposes only


 ERNST & YOUNG
 18.06.2012

KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE

(tuh eurodes)

		2011.a	2010.a
Müügitulu	Lisa 17	90 660	113 869
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	Lisa 18	-82 240	-88 264
Brutokasum		8 420	25 605
Turustuskulud	Lisa 19	-942	-1 023
Üldhalduskulud	Lisa 20	-4 031	-4 423
Muud äritulud	Lisa 23	383	424
Muud ärikulud	Lisa 23	-129	-169
Ärikasum		3 701	20 414
Intressikulud	Lisa 24	-4 503	-7 117
Kasum (kahjum) valuutakursi muutusest		0	1
Muud finantstulud ja -kulud	Lisa 25	2 369	-84
Kasum (-kahjum) enne maksustamist		1 567	13 214
Tulumaks		-149	-120
Aruandeperioodi kasum		1 418	13 094

For identification purposes only


 ERNST & YOUNG
 18.06.2012

KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE

(tuh eurodes)

		2011.a	2010.a
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD			
Ärikasum		3 701	20 413
Korrigeerimised			
Põhivara kulum	Lisa 10, 11	5 696	10 104
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	Lisa 10	24	5
Äritegevusega seotud nõuete muutus		3 524	275
Varude muutus		-1 259	-680
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		-4 065	957
Makstud ettevõtte tulumaks dividendidelt	Lisa 16	-149	-120
Makstud intressid	Lisa 24	-4 511	-8 008
KOKKU ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD		2 961	22 946
INVESTEERIMISE RAHAVOOD			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	Lisa 10, 11	-13 201	-14 145
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	Lisa 10, 11	18	68
Tütarettevõtte jagunemise mõju		0	-3 338
Muu fin investeringu soetus	Lisa 8	-885	-2 220
Muu fin investeringu müük	Lisa 8	4 522	0
Antud laenud	Lisa 4, 29	-200	0
Antud laenude tagasimaksed		3 137	959
Saadud kapitalirendi põhimaksed	Lisa 9	0	14
Saadud intressid		103	78
KOKKU INVESTEERIMISE RAHAVOOD		-6 506	-18 584
FINANTSEERIMISE RAHAVOOD			
Saadud laenud	Lisa 29	8 500	7 333
Laenude tagasimaksed	Lisa 29	-7 113	-12 286
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	Lisa 12	-79	-80
Makstud dividendid	Lisa 16	-562	-450
KOKKU FINANTSEERIMISE RAHAVOOD		746	-5 483
KOKKU RAHAVOOD		-2 799	-1 121
Raha ja ekvivalendid perioodi alguses	Lisa 2	8 852	9 973
Raha ja ekvivalendid perioodi lõpus	Lisa 2	6 053	8 852

For identification purposes only



 18.06.2012

KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(tuh eurodes)

	Aktsiakapital	Reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2009	7 669	767	25 363	33 799
Tütaretevõtte eraldumine jagunemise teel	0	0	-24 243	-24 243
Aruandeaasta kasum	0	0	13 093	13 093
Välja kuulutatud dividendid	0	0	-450	-450
31.12.2010	7 669	767	13 763	22 199
Aruandeaasta kasum	0	0	1 418	1 418
Välja kuulutatud dividendid	0	0	-562	-562
31.12.2011	7 669	767	14 619	23 055

Täpsem informatsioon omakapitali kohta vt lisa 16.

For identification purposes only



 18.06.2012

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldinformatsioon

Kontsern AS Tallinna Küte on registreeritud ja tegutseb Eesti Vabariigis Tallinnas Punane tn. 36. Kontserni AS Tallinna Küte emaettevõtteks on Dalkia Eastern Europe (osalus 97,4%). Dalkia kontserni emaettevõtteks on Veolia Environnement.

Kontserni AS Tallinna Küte peamiseks tegevusalaks on soojusenergia tootmine, edastamine, jaotamine ja müük, käidu- ja hooldusteenuse osutamine ning tahkekütuse müük gruppettevõttele ning muude teenuste osutamine, mis on seotud eelpoolnimetatud tegevusaladega.

Juhatus kiitis raamatupidamise aastaaruande avalikustamise heaks 18. juunil 2012. Aastaaruande vaatab läbi nõukogu ja kinnitab aktsionäride üldkoosolek. Aktsionäride üldkoosolekul on õigus teha aastaaruandes muudatusi.

Vastavuse kinnitus

Kontserni AS Tallinna Küte 2011.a raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhinõuetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Kontserni AS Tallinna Küte kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

Aruande koostamise alused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on kontsern AS Tallinna Küte seisuga 01.01.2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud tuhandetes eurodes, kui ei ole nimetatud muud ühikut. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Konsolideerimis põhimõtted

Konsolideeritud aruannetes on rida-realt konsolideeritud kõik AS Tallinna Küte ning tema 100% osalusega tütarettevõtte OÜ Vao Hake finantsinformatsioon. Elimineeritud on kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused ning kontserniettevõtete omavahelised tehingud.

Vastavalt Eesti raamatupidamise seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel, v a investering tütarettevõttesse, mis konsolideerimata aruandes on kajastatud soetusmaksumuses.

Ettevõtte rendilevõtmise kajastamine

2001.a sõlmis AS Tallinna Küte Tallinna linnale kuuluva ettevõttega AS Tallinna Soojus rendi- ja opereerimislepingu 30-ks aastaks. AS Tallinna Küte kajastab eelnimetatud lepingut kapitalirendina, kuna rendilepingu tingimused vastavad kapitalirendina kajastamise tingimustele.

Lepingujärgseid kohustusi, mis on sätestatud lisas 1 kirjeldatud pikaajalises rendilepingus, hinnati Eesti ettevõtete raamatupidamisstandardi RTJ 8 eraldised, tingimuslikud kohustused ja tingimuslikud varad. Need kohustused kajastavad hinnanguliste tasude suurust, sh kontsessioonilepingus kokkulepitud kapitaliinvesteeringute ulatust. Nüüdisväärtuse arvutamisel kasutatud diskontomäär on ettevõtte üldine laenukapitali intressimäär, mis kehtis kontsessioonilepingu allkirjastamise päeval. Kontsessioonimaksud jaotuvad finantskulude ja kontsessioonikohustuste ümberarvutuse vahel.

For identification purposes only


18.06.2012

Kontsessioonivara kulumiarvestuse põhimõtted on samad, mis ettevõtte omandis olevate põhivarade kulumiarvestuse põhimõtted. Kontsessioonivarad amortiseeritakse nende kasuliku eluea jooksul.

Finantsvarad- ja kohustused

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korregeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korregeeritud soetusmaksumuses. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Individuaalselt hinnatakse ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud üldhalduskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenähtusega.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tütarettevõtte osa on ettevõtte eraldiseisvas bilansis (lisa 31) kajastatud pikaajalise finantsinvesteeringuna. Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle omatakse valitsevat mõju. Investeering tütarettevõttesse on bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil.

Muu pikaajaline finantsinvesteering on bilansis kajastatud soetusmaksumuses.

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata investeeringute väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad investeeringute väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test sarnaselt materiaalse põhivaraga. Kui selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse investeering alla tema kaetavale väärtusele.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva remondi ja hooldusega kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Põhivara grupp	Eeldatavad kasulikud eluead
Maa	Piiramatu
Hooned	10-50 aastat
Soojustrassid	10-30 aastat
Masinad ja seadmed	4-10 aastat
Transpordivahendid	4-10 aastat
Arvutustehnika ja muu inventar	3-10 aastat

Renditud varade rekonstrueerimisväljaminekutelt arvestatakse kulumit perioodi jooksul, mis on jäänud rendilepingu lõppemiseni või vara kasuliku eluea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Eelnevalt AS-ilt Tallinna Soojuskoostlustuse saanud investeeringuid, mis vastavad rendilepingu tingimustele, amortiseeritakse nende kasuliku eluea jooksul.

Kulumit arvestatakse alates vastava objekti soetamiskuust.

Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodite ja hinnanguliste lõppväärtuste põhjendatust.

Juhul, kui põhivara kaetav väärtus (s o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara netto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse materiaalse põhivara objektid alla nende kaetavale väärtusele.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivarale. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalse põhivara amortisatsioonikulu kajastatakse kasumiaruandes turustus- ja üldhalduskuludes. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Immateriaalse põhivara kasulikuks elueaks on üldjuhul 3-5 aastat. Tütarettevõtte omandamisel immateriaalse põhivarana arvele võetud kliendileping amortiseeritakse juhtkonna otsusega soetamise hetkest 34 kuu jooksul.

Uurimis- ja arenguväljaminekud kajastatakse üldjuhul perioodi kuluna, v a arenguväljaminekud juhul, kui vara maksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta, eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Kapitaliseeritud tarkvara ja arenguväljaminekuid amortiseeritakse lineaarselt kolme kuni viie aasta jooksul alates toote kasutusele võtmisest.

Firmaväärtus

Firmaväärtus on positiivne vahe äriühenduse käigus omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara ja tingimuslike kohustuste õiglase väärtuse vahel, esitades seda osa soetusmaksumusest, mis tasuti omandatud ettevõtte selliste varade eest, mida ei ole võimalik eristada ja eraldi arvele võtta.

Firmaväärtust ei amortiseerita. Firmaväärtus kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Firmaväärtus hinnatakse alla tema kaetavale väärtusele, kui see on väiksem bilansilisest jääkmaksumusest.

Igal bilansipäeval viiakse läbi vara kaetava väärtuse test sarnaselt materiaalse põhivaraga. Kui selgub, et firmaväärtuse kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse investeering alla tema kaetavale väärtusele.

Varade väärtuse langus

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

(a) AS Tallinna Küte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirenti tingimustel renditud varad amortiseeritakse samaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

(b) AS Tallinna Küte kui rendileandja

Kapitalirenti alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrdub saadaolevate rendimaksete nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirentinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Finantstulu jagatakse rendiperioodile arvestusega, et rendileandja tulususe määr on igal ajahetkel kapitalirenti netoinvesteeringu jäägi suhtes konstantne.

Kasutusrenti tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimis põhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Eraldised

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldise suuruse ja realiseerumisaja määramisel tuginetakse juhtkonna või vastava ala ekspertide hinnangutele.

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise realiseerumine ressursside väljamineku näol on tõenäoline (üle 50%) ning eraldise suurus on usaldusväärselt määratav. Eraldise realiseerumisega kaasnevaid kulutusi hinnatakse bilansipäeva seisuga ning eraldise suurust hinnatakse uuesti igal bilansipäeval.

Tingimuslikud kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurust ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine on nii Eesti Vabariigi kui ka välisriikide valitsuste, kohalike omavalitsuste, valitsusasutuste ning kohalike ja rahvusvahelisi toetuseid jagavate organisatsioonide (sh Euroopa Liidu toetusfondid) abi, mida teostatakse ettevõttele teatud ressursside üleandmise kaudu ning mille saamiseks peab AS Tallinna Küte äritegevus vastama teatud kindlaksmääratud kriteeriumidele. Kontsern AS Tallinna Küte kasutab varade sihtfinantseerimise kajastamisel bilansis ja kasumiaruandes brutomeetodit, st saadud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses ning sihtfinantseerimine kajastatakse bilansis kohustusena. Saadud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse saadud vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel järgib AS Tallinna Küte tulude ja kulude vastavuse printsiipi, mille kohaselt kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt samal perioodil sellega seonduvate kuludega.

For identification purposes only


18.06.2012

Keskkonnakaitselised eraldised

Keskkonnakaitselised eraldised moodustatakse enne bilansipäeva toimunud keskkonnakahjustuste suhtes juhul, kui nende kahjustuste likvideerimise nõue tuleneb seadusandlusest või ettevõtte poolt võetud lepingulistest kohustustest.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

Müügitulu arvestamine

Soojusenergia müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt igakuiselt soojusmõõtjate näitude alusel.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Klientidelt saadavad soojusvõrguga liitumise tasud kajastatakse tuluna lineaarselt liitumise võimaldamiseks tehtud investeeringu kasuliku eluea jooksul, kuid mitte pikema perioodi jooksul, kui AS Tallinna Soojus varade järelejäänud rendiperiood.

Hüvitised töövõtjatele

Lühiajalisi tasusid ei diskonteerita ja neid kajastatakse kuluna vastavalt sellele, kuidas teenuseid osutatakse. Tekkepõhine kohustus töötajate ees võetakse arvele preemiade osas, kui ettevõtte on juriidiline või faktiline kohustus maksta tasu osutatud teenuste eest ja seda kohustust saab usaldusväärselt hinnata.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Välisvaluutas fikseeritud äritehingud ning varad ja kohustused

Välisvaluutas toimunud äritehingud on kajastatud eurodes ümberhinnatuna tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Äritegevusega seotud nõuetelt ja kohustustelt tekkivad valuutakursi kasumid ja kahjumid on esitatud kasumiaruandes äritulus ja -kulus. Laenudelt ja investeeringutelt tekkivad valuutakursi kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes finantstulus ja -kulus. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil – äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesisid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2011 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Majanduskriisi mõjud

Juhtkond on hinnanud üldise majanduskriisi mõjusid kontserni äritegevusele. Juhtkonna hinnangul on jätkuvalt olulisemateks lühi- ja pikaajalisemateks ohtudeks:

- deebitoride võimalikud makseraskused võivad kaasa tuua kontserni nõuete väärtuse languse ning varasemast suuremad allahindluskahjumid;
- tarneprobleemid hankijatega, kes võivad sattuda raskustesse ega ole võimelised tarnima kaupu või pakkuma teenuseid kokkulepitud tähtaegadel ja tingimustel.

Juhtkond usub, et on võtnud kasutusele kõik vajalikud meetmed, et tagada kontserni jätkusuutlikkus ja kasv praegustes tingimustes.

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG
18.06.2012

Lisa 1 Rendileping AS-ga Tallinna Soojus

Ülevaade rendi- ja opereerimislepingust

31. oktoobril 2001.a. sõlmis AS Tallinna Küte (rentnik) Tallinna linnale kuuluva ettevõttega AS Tallinna Soojus (rendileandja) rendi- ja opereerimislepingu 30 aastaks.

AS Tallinna Küte on kohustatud hoidma renditud varad (sh. soojusvõrk ja katlamajad) heas korras ning tagastama need rendiperioodi lõppedes AS-le Tallinna Soojus. Varade tagastamisel kompensatsiooni ei maksta, v a varad, mida ettevõtte on täiendavalt soetanud, kooskõlastades soetused eelnevalt AS-ga Tallinna Soojus. Viimaste varade osas kompenseeritakse ettevõttele nende jääkmaksumus.

Leping sisaldab varade opereerimisel osutatavate lokaal- ja kaugkütte teenuste suhtes rakendatavaid nõudeid, sh soojusvõrgu nõutav tehniline seisukord, nõuded klienditeenindusele jne. Leping järgi ja vastavalt Kaugkütteseadusele on AS Tallinna Küte kohustatud tagama võrguühendust omavate tarbijate soojusega varustamise ning ei tohi ühepoolset loobuda kaugkütteteenuste osutamisest.

Lepingust tulenevalt on AS-l Tallinna Soojus õigus oluliste süüliste rikkumiste ilmsikstulekul AS-i Tallinna Küte poolt rendileping ennetähtaegselt lõpetada.

Lepingust tulenev pikaajaline kohustus

Rendimaksete nüüdsväärtus lepingu sõlmimisel oli 35 834 tuh eurot ja aastane rendimakse 2 684 tuh eurot. Rendimaksete nüüdsväärtuse leidmiseks prognoositi algselt tarbijahinnaindeksi väärtused 1-5 aastaks 4,50%, 6-10 aastaks 3,50% ja 11-30 aastaks 3,10%. Renditasu korrigeeritakse üks kord kalendriaasta jooksul vastavalt tarbijahinnaindeksi suurenemisele eelnenud aastal. Algselt prognoositud ja tegeliku tarbijahinnaindeksi erinevuse mõju rendimakse suurusele kajastatakse perioodi tuluna või kuluna. Rendimakse tasumine toimub kord kvartalis.

THI tegeliku muutuse rakendumise algus	THI muutus
01.10.2004	1,3%
01.10.2005	3,0%
01.10.2006	4,1%
01.10.2007	4,4%
01.10.2008	6,6%
01.10.2009	10,4%
01.10.2010	-0,1%
01.10.2011	3,0%
01.10.2012	5,0%

Rendiperioodi alguses ületab intressikulu makstava rendimakse, mistõttu kohustus suureneb kuni 2014. aastani.

(tuh eurodes)

Kohustus seisuga 31.12.09	41 248
Aruandeperioodi maksed 2010.a	-3 710
Aruandeperioodi intressikulu 2010.a	4 105
Kohustus seisuga 31.12.10	41 643
Aruandeperioodi maksed 2011.a	-3 735
Aruandeperioodi intressikulu 2011.a	4 039
Kohustus seisuga 31.12.11	41 947

Diskontomäär 9,60%

Tulevased rendimaksed seisuga 31.12.10	Bruto	Intressikulu	Neto
kuni 1 aasta	3 735	4 039	-304
1 kuni 5 aastat	15 982	16 123	-141
üle 5 aasta	87 397	45 309	42 088
Kohustus kokku	107 114	65 471	41 643

For Identification purposes only

ERNST & YOUNG
18.06.2012

Tulevased rendimaksed seisuga 31.12.11	Bruto	Intressikulu	Neto
kuni 1 aasta	3 866	4 070	-204
1 kuni 5 aastat	16 930	16 569	361
üle 5 aasta	85 539	42 749	42 790
Kohustus kokku	106 335	63 388	41 947

Vastavalt rendilepingule võetud varade kohta kajastub informatsioon lisas 12.

Lisa 2 Raha ja pangakontod

(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Raha pangakontodel	6 047	8 737
Lühiajaline deposiit	0	115
Rahalised vahendid teel	6	0
Raha ja pangakontod kokku	6 053	8 852

Aruandeperioodil saadi intressitulu üleöödeposiitidelt ning tähtajalistelt hoiustelt 25 tuh eurot (2010.a 62 tuh eurot) (vt lisa 25).

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved		
sh nõuded soojusenergia eest	16 250	20 948
sh muud nõuded ostjate vastu	1 436	661
sh muud nõuded grupiettevõtete vastu (vt lisa 29)	492	117
Kokku	17 686	21 609
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
sh nõuded soojusenergia eest	-658	-777
sh muud nõuded ostjate vastu	-156	-138
Kokku	-814	-915
Nõuded ostjate vastu kokku	16 872	20 694

Aruandeperioodil varem lootusetuks kantud nõudeid ei laekunud. 2011.a hinnati võlakomisjoni otsusega lootusetuks nõudeid summas 84 tuh eurot (2010.a 28 tuh eurot).

	31.12.2011	31.12.2010
Muud lühiajalised nõuded		
sh lühiajaline kapitalirendi nõue (vt lisa 9)	0	3
sh lühiajaline laen (vt lisa 4)	0	2 937
sh ettemaksed tarnijatele	0	1
sh maksude ettemaksed	231	0

For identification purposes only

ERNST & YOUNG
18.06.2012

sh ettemakstud tulevaste perioodide kulud	101	29
sh laekumata intressitulu	0	28
sh muud lühiajalised nõuded	3	1
Muud lühiajalised nõuded kokku	335	2 999
Nõuded ja ettemaksed kokku	17 207	23 693

Lisa 4 Laenunõuded ja -kohustused
(tuh eurodes)

Laenunõuded

	Alus- valuuta	Saldo 31.12.2010	Lühiajaline osa	Pika- ajaline osa	Intressi - määr	Perioodi intressi- tulu	Makse- tähtaeg
Laen	EUR	2 937	2 937	0	7%	0	31.12.2010
Kokku		2 937	2 937	0		0	

	Alus- valuuta	Saldo 31.12.2011	Lühiajaline osa	Pika- ajaline osa	Intressi - määr	Perioodi intressi- tulu	Makse- tähtaeg
Laen	EUR	0	0	0	7%	50	30.04.2011
Laen grupiette võtte	EUR	0	0	0	2,528%	1	31.12.2011
Kokku		0	0	0		50	

Laenukohustused

	Alus- valuuta	Saldo 31.12.2010	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa	Perioodi intressikulu	Intressimäär
Swedbank AS	EUR	0	0	0	1 492	1,8% + 6 kuu Euribor
Grupiette võte	EUR	7 333	5 113	2 220	1 182	2,05% + 3 kuu Euribor
Kokku		7 333	5 113	2 220	2 674	

	Alus- valuuta	Saldo 31.12.2011	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa	Perioodi intressikulu	Intressimäär
Grupiette võte	EUR	8 720	6 500	2 220	133	2,05% + 3 kuu Euribor
Kokku		8 720	6 500	2 220	133	

Intressikulude kohta vt ka lisa 24.

Lisa 5 Varud
(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	676	176
Kütus	1 843	1 085
Muud varud	140	139
Varud kokku	2 659	1 400

Aruandeperioodil varusid alla ei hinnatud (2010.a hinnati varusid alla 6 tuh euro väärtuses).

Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud
(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Muu pikaajaline finantsinvesteering (vt lisa 8)	885	2 220
Pikaajalised kapitalirendi nõuded (vt lisa 9)	0	2
Pikaajalised ettemakstud tulevaste perioodide kulud	56	58
Pikaajalised nõuded kokku	56	60
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	941	2 280

Lisa 7 Tütarettevõtte
(tuh eurodes)

2010.a omandas AS Tallinna Küte OÜ Vão Hake 100% osa soetusmaksumuses 878 tuh eurot. OÜ Vão Hake põhitegevusalaks on grupiettevõtte varustamine tahkekütusega ning alates detsembrist 2011 käidu- ja hooldusteenuse osutamine.

Lisa 8 Muu pikaajaline finantsinvesteering
(tuh eurodes)

Aruandeperioodil müüs AS Tallinna Küte 15% AS Dalkia Eesti aktsiatest müügihinnas 4 522 tuh eurot. Müügitehingu tulemusel saadi kasumit finantsinvesteeringu müügist 2 302 tuh eurot (vt lisa 25). Aruandeperioodil omandas AS Tallinna Küte optsiooni 15% OÜ Horn Invest osa ostuks soetusmaksumuses 885 tuh eurot.

Lisa 9 Rendile antud varad
(tuh eurodes)

Kapitalirent

Ettevõtte on andnud kapitalirendi tingimustel rendile täisautomaatsed soojussõlmed.

	31.12.2011	31.12.2010
Saadaolevate rendimaksete miinimumsumma		
maksetähtajaga kuni 1 aasta	0	3
1 kuni 5 aastat	0	2
Saadaolevate rendimaksete miinimumsumma kokku	0	5
Kapitalirendi nõuded nüüdisväärtuses		
maksetähtajaga kuni 1 aasta (vt lisa 3)	0	3
1 kuni 5 aastat (vt lisa 6)	0	2
Kapitalirendi nõuded nüüdisväärtuses kokku	0	5
Tulevaste perioodide intressitulu		
maksetähtajaga kuni 1 aasta	0	0
1 kuni 5 aastat	0	0
Tulevaste perioodide intressitulu kokku	0	0

Aruandeperioodil saadi kapitalirendi põhiosa makseid summas 3 tuh eurot (2010.a 14 tuh eurot) ja intressitulu 0 tuh eurot (2010.a 1 tuh eurot).

Kasutusrent

Ettevõtte on andnud kasutusrendi tingimustel rendile soojustorustike kandealused tähtajaga kuni 31.12.2031.

Mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest tulenevad laekumised järgnevatel perioodidel jagunevad:

	31.12.2011	31.12.2010
Saadaolevad rendimaksed		
maksetähtajaga kuni 1 aasta	52	50
1 kuni 5 aastat	241	233
üle 5 aasta	1 620	1 724
Saadaolevad rendimaksed kokku	1 913	2 007

Aruandeperioodil saadi rendimakseid mittekatestatavatest rendilepingutest summas 50 tuh eurot (2010.a 49 tuh eurot).

Vastavalt lepingule kuulub iga-aastane kasutusrendimakse korrigeerimisele tootjahinnaindeksi muutusega.

Lisa 10 Materiaalne põhivara
(tuh eurodes)

	Maa ja ehitised	Soojus- trassid	Masinad ja seadmed	Muu mat põhivara	Lõpetamata ehitus ja ettemaksed	KOKKU
Jääkmaksumus 31.12.2009	18 671	44 635	52 605	123	4 849	120 883
Soetusmaksumus 31.12.2009	21 975	62 635	64 104	571	4 849	154 134
Akumuleeritud kulum 31.12.2009	-3 304	-18 000	-11 499	-448	0	-33 251
2010.a liikumised:						
Põhivara soetamine	234	7 565	802	34	0	8 635
sh kap rendi tingimustel soetatud põhivara soetusmaks (vt lisa 29)	72	2 803	488	6	0	3 369
Kap rendi tingimustel soetatud põhivara kulumi lisandumine (vt lisa 29)	-19	-758	-222	-5	0	-1 004
Lõpetamata ehituse saldo muutus	0	0	0	0	8 641	8 641
Lisandumine äriühenduse kaudu						
jääkmaksumus	-11 958	-8 942	-43 848	0	-1 812	-66 560
soetusmaksumus	-12 846	-9 487	-47 207	-7	-1 812	-71 359
kulum	888	545	3 359	7	0	4 799
Müüdnud põhivara	0	0	-134	0	0	-134
Mahakantud põhivara	-3	-79	-104	-99	0	-285
Mahakantud ja müüdnud põhivara kulum	3	47	198	99	0	347
Arvestatud kulum	-944	-3 211	-3 904	-63	0	-8 122
Jääkmaksumus 31.12.2010	5 984	39 257	5 392	89	11 678	62 400
Soetusmaksumus 31.12.2010	9 360	60 635	17 460	500	11 678	99 633
Akumuleeritud kulum 31.12.2010	-3 376	-21 378	-12 068	-411	0	-37 233
2011.a liikumised:						
Põhivara soetamine	36	19 771	3 047	30	0	22 884
Lõpetamata ehituse saldo muutus	0	0	0	0	-9 740	-9 740
Müüdnud põhivara	0	0	-37	0	0	-37
Mahakantud põhivara	-49	-62	-61	-16	0	-188
Mahakantud ja müüdnud põhivara kulum	49	32	85	16	0	182
Arvestatud kulum	-444	-3 242	-1 918	-52	0	-5 656
Jääkmaksumus 31.12.2011	5 576	55 756	6 508	67	1 938	69 845
Soetusmaksumus 31.12.2011	9 347	80 163	20 409	514	1 938	112 371
Akumuleeritud kulum 31.12.2011	-3 771	-24 407	-13 901	-447	0	-42 526

Arvestatud amortisatsioonikulu kohta vt lisa 22. Amortisatsioonikulu on kajastatud kasumiaruande kirjetel „Müüdnud toodangu kulu”, „Turustuskulud” ja „Üldhalduskulud”.

Bilansipäeva seisuga oli lõpetamata materiaalsel põhivara 1 938 tuhat eurot (2010.a 11 678 tuhat eurot). Aruandeperioodil saadi põhivara müügist kasumit 9 tuhat eurot (2010.a 33 tuhat eurot). Aruandeperioodil saadi põhivara likvideerimisest kahjumit 33 tuhat eurot (2010.a 37 tuhat eurot) (vt lisa 23).

Lisa 11 Immateriaalne põhivara
(tuh eurodes)

	Tarkvara	Muu immateriaalne põhivara	Firmaväärtus	KOKKU
Jääkmaksumus 31.12. 2009	69	3 846	30 703	34 618
Soetusmaksumus 31.12.2009	900	5 448	30 703	37 051
Akumuleeritud kulum 31.12.2009	-831	-1 602	0	-2 433
2010.a liikumised:				
Immateriaalse põhivara soetus	36	0	0	36
Väljaminekud jagunemise teel				
soetusmaksumus	-7	-5 448	-30 703	-36 158
kulum	7	3 538	0	3 545
Immateriaalse põhivara soetusmaks mahakandmine	-30	0	0	-30
Immateriaalse põhivara kulumi mahakandmine	30	0	0	30
Arvestatud kulum	-46	-1 936	0	1 982
Jääkmaksumus 31.12. 2010	59	0	0	59
Soetusmaksumus 31.12.2010	899	0	0	899
Akumuleeritud kulum 31.12.2010	-840	0	0	-840
2011.a liikumised:				
Immateriaalse põhivara soetus	58	0	0	58
Immat põhivara mahakandmine				
soetusmaksumus	-49	0	0	-49
kulum	49	0	0	49
Arvestatud kulum	-40	0	0	-40
Jääkmaksumus 31.12.2011	77	0	0	77
Soetusmaksumus 31.12.2011	908	0	0	908
Akumuleeritud kulum 31.12.2011	-831	0	0	-831

Arvestatud amortisatsioonikulu kohta vt lisa 22. Amortisatsioonikulu on kajastatud kasumiaruande kirjetel „Müüdnud toodangu kulud“, „Turustuskulud“ ja „Üldhalduskulud“.

Lisa 12 Rendile võetud varad ning kontsessioonivarad
(tuh eurodes)

Kapitalirent ning kontsessioonivarad

	2011.a	2010.a
	euro	euro
Alusvaluuta		
Keskmine intressimäär		
Leping AS-ga Tallinna Soojus	9,6%	9,6%
Lepingud AS-ga Eraküte	9,16%	9,16%
Aruandeperioodi maksed	4 145	4 140
sh AS Tallinna Soojusele rendi- ja opereerimislepingu alusel makstud (vt lisa 1)	3 735	3 710
sh AS Eraküttele üüri- ja opereerimislepingu alusel makstud	410	410
sh muud	0	20
Aruandeperioodi intressikulu	4 370	4 443

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG
18.06.2011

sh AS Tallinna Soojus rendi- ja opereerimislepingu alusel arvestatud (vt lisa 1, 24)	4 039	4 105
sh AS Eraküte üüri- ja opereerimislepingu alusel arvestatud (vt lisa 24)	331	338

Leping AS Tallinna Soojusega

Tulevased rendimaksed seisuga 31.12.11	Bruto	Intressikulu	Neto
kuni 1 aasta	3 866	4 070	-204
1 kuni 5 aastat	16 930	16 569	361
üle 5 aasta	85 539	42 749	42 790
Kohustus kokku	106 335	63 328	41 947

Leping AS Eraküttega

Lisaks AS-ga Tallinna Soojus sõlmitud rendi ja opereerimislepingule (vt lisa 1) on AS Tallinna Küte sõlminud üüri- ja opereerimislepingu sösarettvõttega AS Eraküte soojusenergia tootmise, jaotamise ja müügi tegevusvaldkonna üleminekuks Tallinna ja Maardu piirkonnas tähtajaga 20 aastat.

Tulevased rendimaksed seisuga 31.12.2011	Bruto	Intressikulu	Neto
Kuni 1 aasta	411	325	86
1 – 5 aastat	1 640	1 205	435
Üle 5 aasta	5 224	2 129	3 095
Kohustus kokku	7 275	3 659	3 616

Ülevõetud varad:

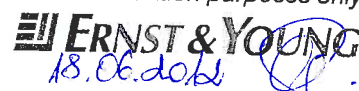
Rendi- ja opereerimislepingu alusel AS Tallinna Soojuselt ülevõetud varad (vt lisa 1):

	Maa ja ehitised	Soojustrassid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Immateriaalne põhivara	KOKKU
31.12.2010						
Soetusmaksumus	6 366	30 691	6 395	209	5	43 666
Akumuleeritud kulum	-2 366	-15 024	-4 914	-187	-5	-22 496
Jääkmaksumus	4 000	15 667	1 481	22	0	21 170
31.12.2011						
Soetusmaksumus	6 317	30 315	6 381	203	5	43 221
Akumuleeritud kulum	-2 542	-16 422	-5 375	-188	5	-24 532
Jääkmaksumus	3 775	13 893	1 006	15	0	18 689

Ettevõtte üüri- ja opereerimislepingu alusel AS-lt Eraküte renditavad varad:

	Maa ja ehitised	Soojustrassid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	KOKKU
31.12.2010					
Soetusmaksumus	455	3 700	1 079	12	5 246
Akumuleeritud kulum	-72	-1 137	-659	-11	-1 879
Jääkmaksumus	383	2 563	420	1	3 367

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG
18.06.2011

	Maa ja ehitised	Soojustrassid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	KOKKU
31.12.2011					
Soetusmaksumus	455	3 698	1 059	11	5 223
Akumuleeritud kulum	-85	-1 283	-754	-11	-2 133
Jääkmaksumus	370	2 415	305	0	3 090

Tehtud parendused renditud varale:

	Maa ja ehitised	Soojustrassid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Immateriaal ne põhivara	KOKKU
2010						
	113	4 024	128	2	0	4 267
2011						
	36	2 713	159	3	0	2 911

Kasutusrent

Kasutusrendile võetud sõiduaudode ja veotranspordivahendite eest on aruandeperioodil teostatud rendimakseid summas 36 tuh eurot (2010. aastal 74 tuh eurot).

	31.12.2011
Tasumisele kuuluvad kasutusrendimaksud	
maksetähtajaga kuni 1 aasta	45
1 kuni 5 aastat	131
Tasumisele kuuluvad kasutusrendimaksud kokku	176

Lisa 13 Võlad ja ettemaksud (tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tarnijatele tasumata arved	12 751	17 110
sh kohustus gruppettevõtete ees (vt lisa 29)	1 629	2 070
sh kohustus juhtkonnaga seotud ettevõtete ees (vt lisa 29)	1	21
Lepingute alusel tekkepõhiselt arvestatud kohustused	115	18
Tarnijatele tasumata arved kokku	12 866	17 128

Maksuvõlad

sh õhusaastemaks	112	146
sh üksikisiku tulumaks	78	60
sh isikustatud sotsiaalmaks	136	105
sh käibemaks	312	377
sh muud maksud	24	31
Maksuvõlad kokku	662	719

For identification purposes only

Intressivõlad

sh gruppettevõttele laenuintress (vt lisa 29)	172	20
Intressivõlad kokku	172	20

Muud võlad

sh ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	837	1 359
sh soojusenergia müügihinna korrigeerimine	823	1 231
sh võlad töövõtjatele	360	302
sh liitumistasude lühiajaline osa (vt lisa 15)	205	182
sh muud lühiajalised kohustused	19	22
Muud võlad kokku	1 421	1 865

Võlad ja ettemaksed kokku	15 121	19 732
----------------------------------	---------------	---------------

Lisa 14 Pikaajalised eraldised
(tuh eurodes)

	Eraldis keskkonnakahjude katteks
Pikaajalised eraldised 31.12.2009	176
Pikaajalised eraldised 31.12.2010	176
Eraldise suurendamine	13
Pikaajalised eraldised 31.12.2011	189

Võimalike keskkonnakahjude katteks moodustatud eraldise aluseks on AS-ga Tallinna Soojus sõlmitud ettevõtte rendi- ja opereerimisleping, mille alusel kannab AS Tallinna Küte kõik enne lepingu jõustumise kuupäeva keskkonnohutuselt tulenevad kulud kuni 64 tuh euro ulatuses ning 10% nimetatud limiiti ületavatest kuludest, kuid mitte rohkem, kui 128 tuh eurot ühe lepinguaasta kohta. Nimetatud summad suurenevad vastavalt tarbijahinna indeksi suurenemisele igal aastal.

AS-l Tallinna Küte ei ole bilansipäeva seisuga teada keskkonnoalastest ohtudest tulenevaid kulutusi ega ettekirjutusi ühegi pädeva organi poolt keskkonnoalase vastutuse kompenseerimiseks. Keskkonnakahjude reservi ei ole diskonteeritud, kuna juhtkonna hinnangul on diskonteerimise mõju aastaaruandele ebaoluline.

Lisa 15 Muud pikaajalised võlad
(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Liitumistasud	3 880	3 897
Muud pikaajalised võlad kokku	3 880	3 897

Klientidelt saadud soojusvõrguga liitumise tasud kajastatakse tuluna liitumise võimaldamiseks tehtud investeringute kasuliku eluea jooksul, kuna teenuste müügi perioodi ei ole kliendilepingutes fikseeritud. Liitumistasude tulu lühiajaline osa 205 tuh eurot on kajastatud lühiajaliste kohustuste bilansireal „Võlad ja ettemaksed“ (vt lisa 13).

Lisa 16 Omakapital

(tuh eurodes)

Aktsiakapital

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital (tuh eurot)	7 669	7 669
Aktsiate arv (tk)	12 000 000	12 000 000
Aktsiate nimiväärtus (eurot)	0,64	0,64

Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud aktsiakapital 30,7 miljonit eurot. Aktsiate omanikel on õigus dividendidele. Iga aktsia annab selle omanikule aktsionäride koosolekul ühe hääle.

Aruandeperioodil maksti dividende enamusaaktsionärile 395 tuh eurot ja eelisaktsiate omanikule 167 tuh eurot (2010.a maksti eelisaktsiate omanikule 450 tuh eurot). Väljamakstud dividendidelt tekkis ettevõtte tulumaksu tasumise kohustus summas 149 tuh eurot (2010.a 120 tuh eurot).

Kontserni jaotamata kasum moodustas seisuga 31.12.2011.a 14 619 tuh eurot (31.12.2010 seisuga 13 763 tuh eurot).

Dividendide väljamaksmisel omanikele alates 01.01.2011 kaasneks sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 11 549 tuh eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 3 070 tuh eurot (2010.a oli dividendidena võimalik välja maksta 10 873 tuh eurot, millega kaasnenuks tulumaksukulu 2 890 tuh eurot).

Lisa 17 Müügitulu

(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Soojusenergia müük	84 748	95 409
Soojusenergia müügihinna korrigeerimine	408	-1 231
Elektrienergia müük	0	15 729
Tooraine müük	4 155	3 201
<i>sh gruppettevõtetele (vt lisa 29)</i>	3 716	3 201
Ruumide ja seadmete renditulu	171	222
<i>sh gruppettevõtetele (vt lisa 29)</i>	9	9
Liitumistasud	199	178
Ostetud elektrienergia müük	197	177
Vee müük	6	7
Opereerimisteenus	576	0
Muu müügitulu	200	177
<i>sh gruppettevõtetele (vt lisa 29)</i>	180	9
Müügitulu kokku	90 660	113 869

Kogu müük on toimunud Eesti Vabariigis.

Lisa 18 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu
(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Tooraine kulu	30 349	34 285
Edasimüüdnud kaupade ja teenuste kulu	43 038	38 452
sh ostetud soojusenergia	38 757	28 038
Remondi ja hoolduskulud	946	1 918
Transpordi- ja autokütuse kulu	179	341
Õhusaastemaks	365	542
Tööjõukulu (vt lisa 21)	1 626	1 947
Amortisatsiooni kulu (vt lisa 22)	5 356	9 659
Muud kulud	381	1 120
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu kokku	82 240	88 264

Lisa 19 Turustuskulud
(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Remondi ja hoolduskulud hankekorras	145	112
Väheväärtuslike varade kulu	83	94
Reklaami ja suhtekorralduse kulud	44	35
Tööjõukulu (vt lisa 21)	468	506
Amortisatsiooni kulu (vt lisa 22)	30	71
Muud kulud	172	205
Turustuskulud kokku	942	1 023

Lisa 20 Üldhalduskulud
(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Remondi- ja hoolduskulud	201	230
Varakindlustus, tuletõrje- ja valvekulud	143	134
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-17	149
Konsultatsioonid	1 402	1 377
Tööjõukulu (vt lisa 21)	1 401	1 444
Amortisatsiooni kulu (vt lisa 22)	310	374
Muud kulud	591	715
Üldhalduskulud kokku	4 031	4 423

Lisa 21 Tööjõukulud

(tuh eurodes)

Tööjõukulud on kasumiaruandes kajastatud järgmistel kirjetel:

Kasumiaruande kirje	Palgakulu	Sotsiaal- jm maksukulu	Haigus- hüvitis	Puhkusereservi kulu	Kokku
Müüdnud toodangu kulu (vt lisa 18)	1 357	467	2	121	1 947
Turustuskulud (vt lisa 19)	346	119	0	41	506
Üldhalduskulud (vt lisa 20)	1 009	346	0	89	1 444
Kokku 2010.a	2 712	932	2	251	3 897
Müüdnud toodangu kulu (vt lisa 18)	1 111	382	2	131	1 626
Turustuskulud (vt lisa 19)	314	108	0	46	468
Üldhalduskulud (vt lisa 20)	962	329	1	109	1 401
Kokku 2011.a	2 387	819	3	286	3 495

Lisa 22 Amortisatsiooni kulu

(tuh eurodes)

Amortisatsioonikulu on kasumiaruandes kajastatud järgmistel kirjetel:

	2011.a	2010.a
Müüdnud toodangu kulud (vt lisa 18)	5 356	9 659
Turustuskulud (vt lisa 19)	30	71
Üldhalduskulud (vt lisa 20)	310	374
Amortisatsiooni kulu kokku	5 696	10 104

Lisa 23 Muud äritulud ja -kulud

(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Muud äritulud		
Põhivara müügikasum (vt lisa 10)	9	33
Saadud trahvid ja viivised	29	40
Aruandeperioodil selgunud eelmiste perioodide tulud	0	233
CO2 saastekvootide müük (vt lisa 27)	342	0
Muud	3	118
Muud äritulud kokku	383	424

CO2 saastekvootide müük toimus kontserniettevõttele Prantsusmaal.

Muud ärikulud

Põhivara likvideerimise kahjum (vt lisa 10)	33	37
Makstud trahvid ja viivised	15	49
Käibevarade allahindlus	0	6
Keskkonnavalaste ohtude likvideerimise eraldise ümberhindlus	13	0

For identification purposes only

(vt lisa 14)

Muud	68	77
Muud ärikulud kokku	129	169

Lisa 24 Intressikulud
(tuh eurodes)

Intressikulud	2011.a	2010.a
Intressikulu laenudelt (vt lisa 4)	133	2 674
<i>sh emaaettevõttelt saadud laenu intressikulu (vt lisa 4, 29)</i>	<i>133</i>	<i>1 182</i>
Intressikulu muudelt finantskohustustelt	4 370	4 443
<i>sh AS Tallinna Soojus rendi- ja opereerimislepingu alusel arvestatud intressikulu (vt lisa 1, 12)</i>	<i>4 039</i>	<i>4 105</i>
<i>sh AS Eraküte üüri- ja opereerimislepingu alusel arvestatud Intressikulu (vt lisa 12)</i>	<i>331</i>	<i>338</i>
Finantskulud kokku	4 503	7 117

Lisa 25 Muud finantstulud ja -kulud
(tuh eurodes)

Muud finantstulud ja -kulud	2011.a	2010.a
Intressitulud raha ekvivalentidelt (vt lisa 2)	25	62
Tulu finantsinvesteeringu müügist (vt lisa 8)	2 302	0
Muud finantstulud ja -kulud	42	-146
Muud finantstulud ja -kulud kokku	2 369	-84

Lisa 26 Sihtfinantseerimine
(tuh. eurodes)

AS Tallinna Küte taotles SA Keskkonnainvesteeringute Keskuselt toetust Euroopa Regionaalarengu Fondi vahenditest meetme „Taastuvenergiaallikate laialdasem kasutamine energia tootmiseks“ raames Tallinna Majaka tn piirkonna kaugküttevõrgu arendamiseks. AS-le Tallinna Küte eraldati eelnimetatud projekti toetuseks 391 tuhat eurot minimaalse omafinantseeringu kohustusega 796 tuhat eurot. Projekti abikõlblikkuse lõpptähtajaks on 01.10.2012.

Aruandeperioodil laekus antud projekti raames AS-le Tallinna Küte 246 tuhat eurot (2010.a 8 tuhat eurot).

Aruandeperioodi lõpul võeti põhivarana arvele I osa antud projekti raames soetatud põhivara soetusmaksumuses 841 tuhat eurot, millest omafinantseering moodustas 593 tuhat eurot ning sihtfinantseering 248 tuhat eurot.

Lisa 27 Bilansivälised varad
(tuh eurodes)

AS-le Tallinna Küte lubatud paiksetest saasteallikatest eralduvate kasvuhoonegaaside summaarne kogus 2011.a oli 188 234 tonni CO₂ ekvivalenti (2010.a oli lubatud kogus 179 321 tonni). 2011.a tegelik emissioon oli AS-l Tallinna Küte 158 664 tonni (2010.a 192 215 tonni). Emissiooni vähenemise tingisid peamiselt kliimaatilised tingimused. 2011.a müüdi 30 000 t CO₂ ekvivalenti 342 tuhat euro väärtuses (2010.a müüki ei toimunud).

For identification purposes only

ERNST & YOUNG
18.06.2011

31.12.2011 seisuga oli kasutamata saastekvootide kogus 210 401 tonni turuväärtusega 1,5 milj eurot, millest 182 466 tonni on eraldatud aastaks 2012.

Juhtkonna hinnangul vastab eraldatud kogus ettevõtte vajadustele.

Lisa 28 Tingimuslikud varad ja kohustused (tuh eurodes)

Tingimuslikud varad

Tingimuslik vara on vara, mille võimalik realiseerumine ei ole kindel. AS Tallinna Küte käsitleb tingimusliku varana nõudeid klientide osas, kelle vastu on algatatud kohtumenetlus.

Hinnanguliselt olid seisuga 31.12.2011.a potentsiaalselt laekuvad varad alljärgnevad:

1. Nõue EÜ EDU vastu kokku summas 24 tuh eurot.

Tingimuslikud kohustused

AS Tallinna Küte rendib AS-ilt Tallinna Soojus kaugküttevõrku ilma AS Tallinna Soojus poolse kinnitusega, et kaugküttevõrku kuuluvad torud on püstitatud seaduslikul alusel ja vastavalt olemasolevatele plaanidele. Kuna käesoleva ajani ei kuulunud kaugküttevõrgu osaks olevad tehnorajatised registreerimisele ei hoone- ega ehitusregistris, ei ole nende kohta olemas registreerimise dokumente.

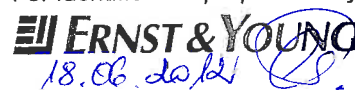
Vastavalt Asjaõigusseaduse rakendamise seaduse §-le 15⁴ ja Riigikohtu 30.04.2004 otsusele nr 3-4-1-3-04 on AS Tallinna Küte kohustatud alates 2004. aasta sügisest tasuma kinnistu omanikele, kelle kinnistuid läbib kaugküttevõrk, kompensatsiooni.

2011. majandusaastal tasus AS Tallinna Küte vastavat kompensatsiooni 32 tuh eurot (2010.a. 60 tuh eurot).

Lisa 29 Tehingud seotud osapooltega (tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded kontserniettevõtete vastu		
Teenused (vt lisa 3)	492	117
Laen (vt lisa 4)	0	2 937
Intress (vt lisa 3)	0	28
Nõuded kontserniettevõtete vastu kokku (vt lisa 3)	492	3 082
Kohustused kontserniettevõtete ees		
Teenused (vt lisa 13)	1 629	2 070
Laen (vt lisa 4)	8 720	7 333
sh lühiajaline osa	6 500	5 113
sh pikaajaline osa	2 220	2 220
Intressid	172	20
Kapitalirent (vt lisa 12)	3 616	3 695
sh lühiajaline osa	86	79
sh pikaajaline osa	3 530	3 616
Kohustused kontserniettevõtete ees kokku	14 137	13 118
Kohustused juhtkonnaga seotud ettevõtete ees (vt lisa 13)	1	21
Kohustused seotud osapoolte ees kokku	14 138	13 139

For identification purposes only

 ERNST & YOUNG
18.06.2012

	2011.a	2010.a
Ostetud kaubad ja teenused kontserniettevõtetelt	1 559	1 350
Ostetud kaubad ja teenused juhtkonnaga seotud ettevõtetelt	14	194
Ostetud kaubad ja teenused seotud osapooltelt kokku	1 573	1 544
Müüdud kaubad ja teenused kontserniettevõtetele	3 905	3 219
Müüdud kaubad ja teenused juhtkonnaga seotud ettevõtetele	0	1
Müüdud kaubad ja teenused seotud osapooltele kokku	3 905	3 220
	2011.a	2010.a
Intressikulud		
Intressikulud saadud laenult (vt lisa 24)	133	1 181
Intressikulud kapitalirendikohustuselt (vt lisa 24)	331	338
Intressikulud kontserniettevõtetega kokku	464	1 519

Aruandeperioodil sai kontsern AS Tallinna Küte täiendavalt laenu gruppettevõtelt Dalkia International 8 500 tuhat eurot, millest tagastas 7 113 tuhat eurot. Aruandeperioodi intressikulu gruppettevõtelt saadud laenudelt oli 133 tuhat eurot (2010.a 1 182 eurot) (vt lisa 4, 24).

Aruandeperioodil andis kontsern AS Tallinna Küte laenu sõsarettevõttele AS Eraküte 200 tuhat eurot, mis tagastati enne aruandeperioodi lõppu. Intressitulu antud tehingult oli 1 tuhat eurot.

2009. ja 2010.a sõlmis AS Tallinna Küte AS-ga Eraküte (sõsarettevõtte) üüri- ja opereerimislepingu, millega AS Eraküte andis kapitalirendi tingimustel rendile AS-le Tallinna Küte soojatootmise tegevusvaldkonnaga seotud põhivarad Tallinna ja Maardu piirkonnas kogumaksumuses 3 783 tuhat eurot. Rendilepingud on sõlmitud 20-ks aastaks. Rendilepingu lõppedes tagastab AS Tallinna Küte varad AS-le Eraküte. Vastavalt lepingule on AS Eraküte kohustatud hüvitama AS-le Tallinna Küte varale tehtud investeeringute jääkväärtuse lepingu lõppemise kuupäeva seisuga. Varad võeti üle AS Eraküte bilansilises maksumuses, soetusmaksumus ja akumuliseeritud kulum eraldi (vt lisa 10, 12).

Juhatus ja tegevjuhtkonna liikmetele arvestatud tasud koos sotsiaalmaksudega olid 2011. aastal 440 tuhat eurot (2010.a 345 tuhat eurot).

Juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindu.

Lisa 30 Emaettevõtte konsolideerimata finantsaruanded**BILANSS**

(tuh eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
VARAD		
Käibevara		
Raha ja pangakontod	5 759	7 967
Nõuded ja ettemaksed	16 601	23 314
Varud	1 364	1 400
Käibevara kokku	23 724	32 681
Põhivara		
Pikaajalised finantsinvesteeringud	1 819	3 159
Materiaalne põhivara, immateriaalne põhivara ning kontsessiooni kokkulepped	69 922	62 458
Põhivara kokku	71 741	65 617
VARAD KOKKU	95 465	98 298
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	6 500	5 113
Kapitalirendi kohustused	86	79
Võlad ja ettemaksed	14 157	19 377
Lühiajalised kohustused kokku	20 743	24 569
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	2 220	2 220
Kapitalirendi kohustused ning kontsessiooni kokkulepped	45 477	45 260
Pikaajalised eraldised	189	176
Muud pikaajalised võlad	4 134	3 905
Pikaajalised kohustused kokku	52 020	51 561
Kohustused kokku	72 763	76 130
Omakapital		
Aktsiakapital	7 669	7 669
Reservkapital	767	767
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	13 170	12 840
Aruandeperioodi kasum (-kahjum)	1 096	892
Omakapital kokku	22 702	22 168
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	95 465	98 298

KASUMIARUANNE

(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
Müügitulu	85 929	94 939
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-77 930	-83 877
Brutokasum	7 999	11 062
Turustuskulud	-942	-1 023
Üldhalduskulud	-3 938	-3 843
Muud äritulud	376	286
Muud ärikulud	-115	-166
Ärikasum	3 380	6 316
Finantstulud	2 376	510
Finantskulud	-4 511	-5 814
Kasum (-kahjum) enne maksustamist	1 245	1 012
Tulumaks	-149	-120
Aruandeperioodi kasum (-kahjum)	1 096	892

For identification purposes only

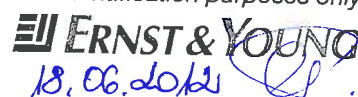

 ERNST & YOUNG
 18.06.2011

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(tuh eurodes)

	2011.a	2010.a
ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD		
Ärikasum	3 380	6 315
Korrigeerimised		
Põhivara kulum	5 696	5 453
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	24	5
Äritegevusega seotud nõuete muutus	4 453	-2 348
Varude muutus	36	-747
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-4 675	2 388
Makstud ettevõtte tulumaks dividendidelt	-149	-120
Makstud intressid	-4 511	-5 873
KOKKU ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD	4 254	5 073
INVESTEERIMISE RAHAVOOD		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-13 201	-13 948
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	18	68
Tütarettevõtte soetus	0	-878
Muu fin investeringu soetus	-885	-2 220
Muu fin investeringu müük	4 522	
Antud laenud	-900	0
Antud laenude tagasimaksed	3 137	5 742
Saadud kapitalirendi põhimaksed	0	14
Saadud intressid	101	1 119
KOKKU INVESTEERIMISE RAHAVOOD	-7 208	-10 103
FINANTSEERIMISE RAHAVOOD		
Saadud laenud	1 387	7 333
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-79	-81
Makstud dividendid	-562	-450
KOKKU FINANTSEERIMISE RAHAVOOD	746	6 802
KOKKU RAHAVOOD	2 208	1 772
Raha ja ekvivalendid perioodi alguses	7 967	6 195
Raha ja ekvivalendid perioodi lõpus	5 759	7 967

For identification purposes only


 ERNST & YOUNG
 18.06.2012

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(tuh eurodes)

	Aktiakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum/ kahjum	Kokku
31.12.2009	7 669	767	17 250	25 686
Tütarettevõtte eraldumine jagunemise teel	0	0	-3 960	-3 960
Aruandeaasta kahjum	0	0	892	892
Välja kuulutatud dividendid	0	0	-450	-450
31.12.2010	7 669	767	13 732	22 168
Aruandeaasta kasum	0	0	1 096	1 096
Välja kuulutatud dividendid	0	0	-562	-562
31.12.2011	7 669	767	14 266	22 702

Emaettevõtte korrigeeritud konsolideerimata omakapital (äriseadustikus kehtestatud nõuetele vastavuse arvestamiseks) on seisuga 31. detsember järgmine:

	2011. a	2010. a
Emaettevõtte konsolideerimata omakapital	22 702	22 168
Tütar- ühis- ja sidusettevõtete väärtus emaettevõtte konsolideerimata bilansis (miinus)	-878	-878
Tütar- ühis- ja sidusettevõtete väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil (pluss)	1 231	909
Kokku	23 055	22 199

VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Tallinna Küte aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tallinna Küte konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega ning sellise sisekontrollisüsteemi eest mida juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Vandeaudiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

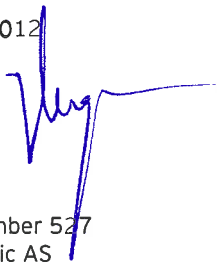
Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt AS Tallinna Küte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 18. juuni 2012



Ivar Kiigemägi
Vandeaudiitori number 527
Ernst & Young Baltic AS
Audiitorettevõtja tegevusloa number 58

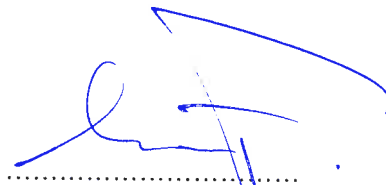


Urmo Kallakas
Vandeaudiitori number 542

Juhatusel allkirjad 2011.a majandusaasta aruandele

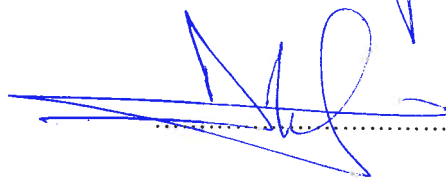
Kontserni AS Tallinna Küte juhatus on koostanud 2011.a tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Priidu Nõmm
Juhatusel esimees



18.06.2012

Daniel Melin
Juhatusel liige



18.06.2012

Tegevusalade loetelu
(tuh eurodes)

Aruandeperioodi 01.01.2011 – 31.12.2011 tegevusalad	Summad
Soojusenergia müük (35301)	85 156
Elektrienergia müük (35141)	196
Ruumide ja seadmete renditulu (68201)	171
Liitumistasud (35301)	199
Muu müügitulu	207
Müügitulu kokku	85 929

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek
(tuh eurodes)

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	13 170
2011. aasta kasum	1 096

Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.12.2011 **14 266**

Juhatus teeb ettepaneku maksta dividende 779 tuh eurot (sh eelisaktsionärile 135 tuh eurot).

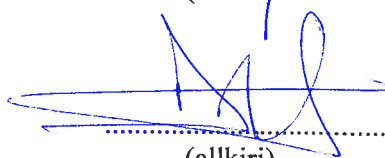
Juhatuse esimees: Priidu Nõmm



(allkiri)

18. 06. 2012

Juhatuse liige: Daniel Melin



(allkiri)

18. 06. 2012

Aruande elektroonilised kinnitused

Aktsiaselts Tallinna Küte (registrikood: 10811060) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Kersti Rumm	Sisestaja	29.06.2012

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Auru ja konditsioneeritud õhuga varustamine	35301	85161978	99.11%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	170878	0.20%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6107100
Faks	+372 6107101
E-posti aadress	info@dalkia.ee
E-posti aadress	kersti.rumm@dalkia.ee
Veebilehe aadress	www.soojus.ee